



**UK MAGNETIC CONTROLLER**  
SAFETY, INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

**FR CONTRÔLEURS MAGNÉTIQUES**  
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'INSTALLATION ET DE  
MAINTENANCE

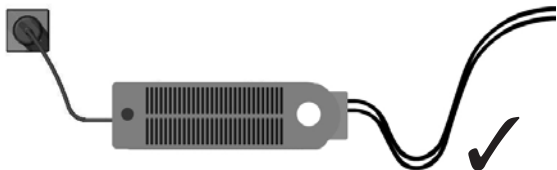
**DE KONVENTIONELLE VORSCHALTGERÄTE**  
SICHERHEITS-, INSTALLATIONS- UND  
WARTUNGSANLEITUNGEN

**ES CONTROLADORES MAGNÉTICOS**  
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, INSTALACIÓN Y  
MANTENIMIENTO

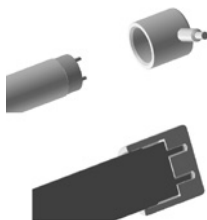
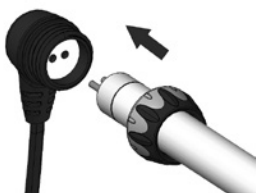
**NL MAGNETISCHE CONTROLLER**  
VEILIGHEIDS-, INSTALLATIE- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

**IT CENTRALINE MAGNETICHE**  
ISTRUZIONI DI SICUREZZA, PER L'INSTALLAZIONE E LA  
MANUTENZIONE

1.



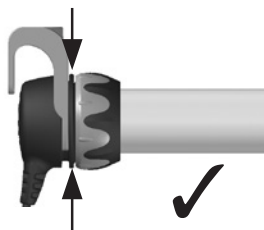
2.



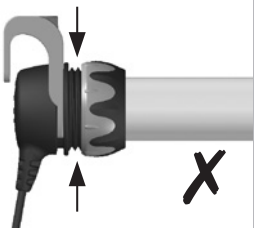
3.



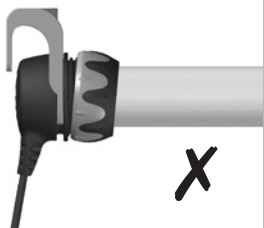
4.



5.



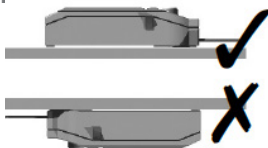
6.



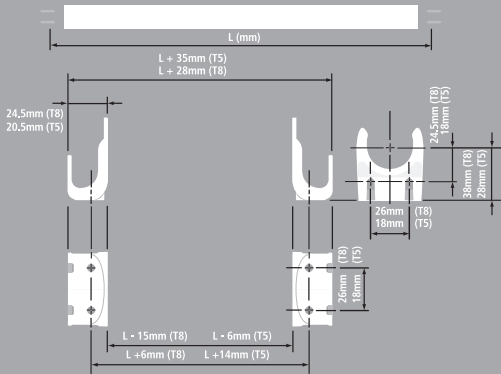
7.



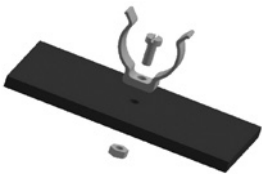
8.



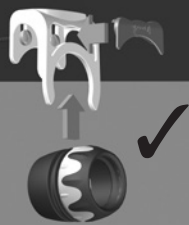
9.



9.



10.



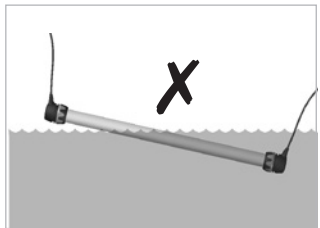
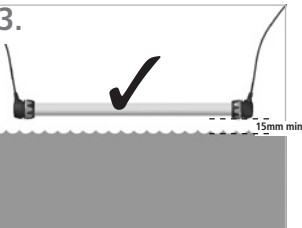
11.



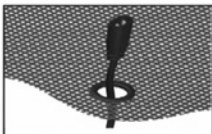
12.



13.



### Vivarium 'Plug & Socket' Controller



**IMPORTANT!  
ALWAYS COMPLY WITH  
THESE INSTRUCTIONS**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNING** – To guard against injury, basic safety precautions should be observed, including the following:

**READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS**

**DANGER** – To avoid possible electric shock, special care should be taken since water is employed in the use of aquarium equipment. For each of the following situations, do not attempt repairs by yourself; return the appliance to an authorised service facility for service or discard the appliance, to avoid hazards:

1. If the appliance falls into the water, **DO NOT** reach for it! First unplug it and then retrieve it. If electrical components of the appliance get wet, unplug the appliance immediately.
2. If the appliance shows any sign of water leakage, immediately unplug it from the power source.
3. Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to get wet.
4. Do not operate any appliance if it has a damaged cord or plug, or if it is malfunctioning or has been dropped or damaged in any manner.
5. To avoid the possibility of the appliance plug or socket getting wet, position the aquarium stand and tank to one side of a wall mounted socket to prevent water from dripping onto the socket or plug. A "drip loop" should be arranged by the user for each cord connecting an aquarium appliance to a socket. The "drip loop" is that part of the cord below the level of the socket, or the connector if an extension cord is used, to prevent water travelling along the cord and coming in contact with the socket. **See illustration 1**

Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never pull on the cord to remove the plug from the socket. Instead, grasp the plug and pull to disconnect.

Do not use this luminaire other than for the intended use. The use of non-Arcadia attachments or accessories is not recommended, and may cause an unsafe condition.

---

Do not install or store the appliance where it will be exposed to the weather or temperatures below freezing.

Make sure the luminaire is mounted securely on the tank before operating it.

Read and observe all the important notices on the appliance.

**DO NOT SUBMERGE ANY PART OF THIS LUMINAIRE!**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Lamp Installation

Your luminaire is not supplied with a lamp. We recommend that the relevant wattage and colour Arcadia lamp is used. Please ensure that the correct wattage lamp is used.

Unplug the luminaire before installing the lamp.

#### To install a lamp:

- unscrew the ring from each Ultra Seal® lampholder
- fit the rings onto either end of the lamp as shown in **illustration 2**
- align pins on lamp to the lampholder holes and insert the lamp by pushing the lamp directly into the lampholder (**see illustration 2**).
- screw the rings tightly onto the lampholder body. Do not twist the lamp within the lampholder (**see illustration 3**).

The ring is fully tightened when there is no gap between the ring and the body (**see illustration 4 & 5**).

Ensure that the ring is not cross-threaded (**see illustration 6**).

To remove the lamp, switch off and unplug the supply, undo the ring from the lampholder body and pull the lamp directly out from the lampholder. Do not twist the lamp in any way (**see illustration 7**).

Never use this Ultra Seal® controller without lamps in place.

**NOT SUITABLE FOR USE WITH UVC LAMPS.**

### Physical Installation

Select a suitable site close to your electricity supply. Always place the controller on it's base in an upright position (**see illustration 8**).

Place the controller on a firm surface and NOT on carpets or similar fabric surfaces.

Fitting the mounting brackets:

Use suitable fixings for the mounting surface. For mounting dimensions, refer to **illustration 9**.

The mounting bracket is suitable for a vertical or horizontal mounting surface - please ensure that the lampholder cable and insulation remain unstressed, (**see illustration 10, 11 & 12**).

Do not mount directly to the aquarium glass.

When mounting, the lamps, lampholders or cable must not sit closer than 15mm to the water level (**see illustration 13**). Please ensure that the lamp cables are positioned so that they cannot be damaged.

The luminaire is only suitable for indoor use, and must only be used with an aquarium, vivarium or aviary.

The luminaire should be kept dry, ventilated and away from other heat sources.

The controller box must be situated away from the aquarium with only the lampholders in the vicinity of water.

Make sure that all the light from the luminaire is solely aimed into the aquarium, vivarium or aviary. Do not allow the light to spill out, as viewing of some lamps directly could be harmful to the human eye if viewed for more than a few minutes.

### **Technical Specifications**

For electrical information please refer to the rating label on the luminaire.

 Double Insulation

 Luminaires suitable for direct mounting on flammable surfaces

 Watertight (immersible) - only lampholders, when fitted with the correct lamp

Although the Ultra Seal® lampholders are waterproof, when correctly assembled, they must not be submerged in water.

The controller body is IP20, and must not come into contact with water.

**WARNING** - Before operation, you must ensure that the lampholders are securely fastened to your tank hood, or other part of the aquarium so that the lamp is stable on top of the tank and cannot fall in.

### **Electrical installation**

This unit must be protected by a suitable fuse.

Before installing, ensure that the rated voltage and frequency of the luminaire match that of your supply, and that the mains lead plug is fully compatible with your mains sockets. If in doubt, please return the unit to the point of purchase to verify.

---

## **Trouble shooting**

If the luminaire does not light:

Check that the mains power is connected and switched on both at the wall and at the switch on the controller body.

Check that the luminaire is rated for the same supply voltage that you are using.

Check that the lamp is of the correct wattage and type for the luminaire.

Check that the lamps are installed correctly.

Check that the starter is working (will require replacement from time to time). The starter switch in the top of the Ultra Seal® controller has a simple twist fit mechanism.

Check the fuses in the mains supply.

If the lamp still fails to light, replace the lamp (always replace the starter at the same time).

## **Maintenance**

The luminaire can get warm. Allow adequate time for it to cool before attempting any maintenance.

**CAUTION!** Disconnect the mains lead of the luminaire before putting your hands in the water or opening the luminaire for maintenance.

If the mains lead of this luminaire is damaged, it should be exclusively replaced by the manufacturer, his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

This appliance has no user serviceable parts.

Cleaning:

Always clean the luminaire when it is disconnected from the supply, and it is cool.

Both the appearance and performance of your luminaire can benefit from regular cleaning.

A damp cloth is normally adequate to clean the lampholders and lamp. Excessive salt deposits can be removed with a wet cloth.

Only use the recommended lamp type for the purchased unit.

## **Replacement parts:**

Replacement starter RABFSU

Replacement sealing rings (pair)

T5 (16mm/5/8") RAB5R

T8 (26mm/1") RAB8R

**IMPORTANT!  
RESPECTEZ TOUJOURS  
SCRUPULEUSEMENT CES  
INSTRUCTIONS**

## IMPORTANT INSTRUCTIONS DE SECURITE

**AVERTISSEMENT** – Pour éviter toute blessure, des précautions de sécurité de base doivent être observées, y compris les suivantes.

### LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SECURITE

**DANGER** – Afin d'éviter une possible décharge électrique, soyez particulièrement prudent, les équipements pour aquariums fonctionnant au contact de l'eau. Dans chacune des situations suivantes, ne tentez pas de faire les réparations vous-même ; retournez l'appareil auprès d'un service après-vente agréé ou jetez-le:

1. Si l'appareil tombe dans l'eau, **NE PAS** le toucher ! Débranchez-le avant de le récupérer. Dans le cas où les composants électriques entrent en contact avec l'eau, débranchez l'appareil tout de suite.
2. En cas de fuite anormale d'eau, débranchez l'appareil tout de suite
3. Inspectez soigneusement l'appareil après son installation. Ne le branchez pas si vous remarquez de l'eau sur des parties qui doivent rester sèches.
4. N'utilisez aucun appareil en cas de détérioration d'un fil ou d'une prise, de mauvais fonctionnement, de chute ou de toute autre dommage.
5. Afin de protéger la prise ou le socle d'alimentation de l'eau, positionnez le support du bac et le bac lui-même du côté du mur où le socle d'alimentation est installé. Pour chaque fil reliant un aquarium à un socle d'alimentation, créez un anneau d'écoulement. Cet anneau est la partie du fil situé en dessous du niveau du socle (ou du connecteur dans le cas d'une rallonge), empêchant ainsi l'eau de voyager le long du fil et de rentrer en contact avec le socle.

Soyez très vigilant lorsque l'appareil est utilisé par ou près des enfants.

Débranchez toujours un appareil quand il est hors service, avant d'y ajouter ou d'y enlever des pièces, et avant de le nettoyer. Ne tirez jamais sur le fil pour débrancher; plutôt, tenez la prise et tirez.



---

N'utilisez pas ce luminaire pour d'autres intentions que celle qui lui a été donnée. L'emploi d'accessoires non-Arcadia n'est pas recommandé et peut engendrer des conséquences dangereuses.

Ne pas installer ou entreposer l'appareil là il sera exposé aux changements de temps ou à des températures en dessous de zéro.

Assurez-vous que le luminaire est bien monté sur le bac avant de l'utiliser.

Lisez et suivez scrupuleusement toutes les instructions importantes sur l'appareil.

NE JAMAIS IMMERGER CE LUMINAIRE, NI AUCUNE DE SES PIÈCES !

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Installation des lampes

Votre luminaire est fourni sans lampe. Nous recommandons l'usage de lampes Arcadia de la puissance et la couleur appropriées. Assurez-vous surtout de la bonne puissance.

Débranchez le luminaire avant d'installer la lampe.

#### Pour installer une lampe:

- dévisser l'anneau de chaque douille Ultra Seal®
- ajuster les anneaux sur chaque extrémité de la lampe, selon **l'illustration 2**.
- alignez les fiches de la lampe avec les trous de la douille et insérez la lampe, en la poussant tout droit dans la douille (**voir figure 2**).
- Poussez la lampe directement dans la douille et vérifiez que les fiches de la lampe soient bien alignées aux trous du terminal.
- visser solidement les anneaux à la douille.  
Ne pas tordre la lampe (**voir l'illustration 3**).

L'anneau est complètement serré lorsqu'il n'y a aucun écart entre l'anneau et la douille (**voir l'illustration 4 & 5**).

Veillez à ne pas déformer le filetage de l'anneau (**voir figure 6**).

Pour enlever la lampe, éteignez et mettez l'unité hors tension, dévissez la bague et retirez la lampe tout droit de la douille, tout en évitant de la tourner (**voir figure 7**).

Ne jamais utiliser ce contrôleur Ultra Seal® avant d'installer des lampes.

INCOMPATIBLE AVEC LES LAMPES UVC.

### Installation physique

Choisissez un emplacement approprié près de votre alimentation réseau. Placez toujours l'appareil sur son socle en position verticale (voir figure 8).

Placez-le sur du dur, JAMAIS sur un tapis ou une surface similaire.

Fixation des supports de montage:

Utilisez des attaches convenables à la surface de montage. Voir la **figure 9** pour les dimensions de montage.

Le support peut être monté sur une surface verticale ou horizontale. Assurez-vous qu'il n'y a pas de charge sur le câble de la douille ou l'isolation (**voir figures 10, 11 et 12**).

Ne pas monter directement sur le verre du bac.

En installant la lampe, les douilles et le câble ne doivent pas se trouver à moins de 15mm du niveau de l'eau (**voir figure 13**). Assurez-vous que la position des câbles évitera tout risque d'avarie.

Le réflecteur n'est conçu que pour un usage intérieur et doit être uniquement placé au-dessus d'un aquarium ou d'un vivarium.

Le réflecteur doit rester sec et être situé dans un endroit ventilé, à l'écart d'autres sources de chaleur.

Il faut placer la boîte du contrôleur à l'écart du bac ; ne placez que les douilles à proximité de l'eau.

Assurez-vous que la totalité de la lumière émise par le réflecteur est dirigée vers l'intérieur de l'aquarium. Il faut éviter les fuites de lumière à l'extérieur de l'aquarium : l'exposition directe aux rayons peut causer de graves dommages oculaires en quelques minutes.

### Spécifications techniques

Pour toute information électrique, consultez la plaque signalétique sur l'appareil.



Isolation double



Réflecteurs convenables au montage sur les surfaces inflammables



Seules les douilles équipées d'une lampe correcte sont étanches à l'eau (peuvent être inondées).

Si les douilles Ultra Seal ® sont bien montées, elles sont étanches aux projections d'eau, mais elles ne doivent pas être inondées.

La coque du contrôleur est IP20 et ne doit pas entrer en contact avec de l'eau.

**ATTENTION :** Avant d'opérer le réflecteur, assurez-vous que les douilles sont bien attachées au capot ou suffisamment fixées au mur du bac pour stabiliser le réflecteur et l'empêcher de tomber dans l'eau.

### Installation électrique

L'appareil doit être équipé d'un fusible approprié.

Avant d'installer le réflecteur, assurez-vous que les caractéristiques assignées de la puissance et des fréquences sont compatibles avec ceux de votre réseau alimentation, et que la prise du câble principal est tout à fait compatible avec vos prises de courant. Au cas de doute, veuillez retourner l'appareil au vendeur pour vérification.

---

## Diagnostic

Si le réflecteur ne s'allume pas :

Vérifiez que l'appareil est sous tension (vérifier l'interrupteur au mur et celui sur le câble principal).

Vérifiez que le réflecteur est compatible avec votre alimentation réseau.

Vérifiez que les lampes sont compatibles avec le réflecteur (watt, modèle).

Vérifiez que les lampes sont bien installées.

Vérifiez le bon fonctionnement du starter (il faudra le remplacer de temps en temps). L'interrupteur de démarrage sur la partie supérieure du contrôleur est équipé d'un mécanisme d'ajustement simple, à vis.

Vérifiez les fusibles de l'alimentation réseau.

Si la lampe ne s'allume toujours pas, il faudra la remplacer (toujours remplacer le starter en même temps).

## Entretien

La partie inférieure du réflecteur peut chauffer. Attendez que l'appareil refroidisse avant de le manipuler.

**ATTENTION !** Débranchez la prise du réflecteur avant de toucher l'eau ou d'ouvrir le réflecteur pour son entretien.

Au cas de détérioration du câble principal, ce doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son agent de service ou un électricien confirmé, afin d'éviter tout danger.

Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur.

Nettoyage : Ne jamais nettoyer le réflecteur tant qu'il n'est pas hors tension et froid.

Un nettoyage régulier entretient l'aspect et les performances de votre réflecteur.

Normalement, il suffit de nettoyer les douilles et la lampe et d'éliminer des dépôts excessifs de sel à l'aide d'un chiffon humide.

Utiliser uniquement les lampes recommandées pour l'appareil que vous avez acheté.

## Pièces de rechange:

Starters de rechange RABFSU

Remplacement sealing rings (pair)

T5 (16mm) RAB5R

T8 (26mm) RAB8R

## WICHTIG BITTE DIESE ANLEITUNGEN IMMER BEFOLGEN.

### WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNGEN

WARNUNG - Zum Schutz gegen Verletzungen sind grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, und zwar u.a.

ALLE SICHERHEITSANLEITUNGEN DURCHLESEN UND BEFOLGEN

GEFAHR – Zur Vermeidung von Stromschlägen besondere Sorgfalt walten lassen, da Aquariumsgeräte in Wassernähe eingesetzt werden. In folgenden Situationen keine eigenen Reparaturen vornehmen, sondern das Gerät immer an eine autorisierte Wartungsstelle schicken oder entsorgen:

1. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, NICHT danach greifen! Erst den Stecker ziehen, und dann das Gerät herausnehmen. Wenn elektrische Teile des Gerätes nass werden, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
2. Sollte das Gerät Anzeichen von Wasserundichte aufweisen, sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
3. Das Gerät nach dem Einbau sorgfältig untersuchen und nicht mit der Steckdose verbinden, wenn sich Wasser auf Teilen zeigt, die nicht nass werden dürfen.
4. Gerät unter folgenden Umständen nicht einschalten: bei beschädigtem Netzkabel oder Stecker, nach einer Funktionsstörung oder wenn es fallengelassen bzw. anderweitig beschädigt wurde.
5. Um Gerätestecker und Steckdose vor Nässe zu schützen, das Aquarium so neben einer Wandsteckdose aufstellen, dass kein Wasser auf Steckdose oder Stecker tropfen kann.  
Für jedes Verbindungskabel zwischen Aquariumsgerät und Steckdose sollte eine "Tropfenschleife" gebildet werden. Die "Tropfenschleife" ist der Teil des Kabels unterhalb der Höhe der Steckdose oder der Anschlussdose eines Verlängerungskabels, der verhindert, dass Wasser das Kabel entlang kriechen und in Kontakt mit der Steckdose kommen kann (**siehe Abbildung 1**).

Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn ein Gerät von Kindern oder in deren Nähe benutzt wird.

Bei Nichtbenutzung des Geräts, vor dem An- oder Abbau von Teilen und vor der Reinigung grundsätzlich den Stecker aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen, um den Stecker von der Steckdose zu trennen. Stattdessen den Stecker anfassen und herausziehen.

Diese Leuchte nur für ihren vorgesehenen Zweck benutzen. Die Verwendung von Zubehör oder Anbaugeräten anderer Hersteller ist nicht empfehlenswert und kann zu einem unsicheren Betriebszustand führen.

Das Gerät nicht an Orten installieren oder lagern, wo es Witterungseinflüssen oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt wird.

---

Vor Betrieb der Leuchte überprüfen, dass sie sicher am Aquarium befestigt ist.

Bitte alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät lesen und beachten.

KEINEN TEIL DIESER LEUCHE INS WASSER TAUCHEN!

## DIESE ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.

### Installation der Leuchtstoffröhre

Die Leuchte wird ohne Leuchtmittel geliefert. Wir empfehlen die Verwendung einer Arcadia-Leuchtstoffröhre von gewünschter Wattzahl und Farbe. Bitte die richtige Wattzahl für Ihre Leuchtstoffröhre wählen.

Vor Installation der Röhre die Leuchte von der Steckdose trennen.

#### Installation einer Leuchtstoffröhre:

- die Fassungen von beiden Ultra Seal®-Lampenhalterungen abschrauben.
- fassungen auf die beiden Enden der Röhre setzen (**siehe Abbildung 2**).
- stift der Röhre mit den Löchern der Lampenhalterung ausrichten und röhre durch Drücken direkt in die Lampenhalterung einführen (**siehe Abbildung 2**).
- fassungen fest auf die jeweilige Lampenhalterung schrauben. Röhre nicht in der Lampenhalterung drehen (**siehe Abbildung 3**).

Die Fassung sitzt fest, wenn keine Lücke zwischen ihr und der Halterung besteht (**siehe Abbildung 4 und 5**).

Achten Sie darauf, das Gewinde nicht zu überziehen (**siehe Abbildung 6**).

Zum Entfernen der Röhre das Gerät ausschalten, von der Steckdose trennen, die Fassung von der Halterung abschrauben und die Röhre direkt aus der Lampenhalterung ziehen. Röhre nicht in der Lampenhalterung drehen (**siehe Abbildung 7**).

Diese Ultra Seal®-Betriebseinheit niemals ohne eingesetzte Röhren benutzen.

Nicht für UVC-Röhren geeignet.

### Physische Installation

Geeigneten Standort in der Nähe Ihrer Stromversorgung wählen. Die Betriebseinheit immer in ihrer aufrechten Position aufstellen (**siehe Abbildung 8**).

Betriebseinheit auf eine feste Oberfläche und NICHT auf Teppiche oder ähnliche Textilunterlagen stellen.

Anbringen des Befestigungswinkels:

Geeignete Befestigungsvorrichtungen für die jeweilige Montageoberfläche benutzen. Für Montageabmessungen siehe **Abbildung 9**.

Der Befestigungswinkel eignet sich für vertikale oder horizontale Montageoberflächen. Bitte sicherstellen, dass Kabel und Isolierung der Lampenhalterung nicht belastet werden (**siehe Abbildung 10, 11 und 12**).

Nicht direkt an der Glasfläche des Aquariums montieren.

Bei der Montage immer einen Abstand von mindestens 15mm zwischen der Wasseroberfläche und den Lampen, Lampenfassungen oder Kabeln wahren. Bitte Lampenkabel so positionieren, dass sie nicht beschädigt werden können.

Die Leuchte ist lediglich für Innenräume geeignet und darf nur für Aquarien, Vivarien und Volieren verwendet werden.

Die Leuchte muss trocken, belüftet und entfernt von Hitzequellen gehalten werden.

Nur die Lampenhalterungen und nicht die Betriebseinheit in Wassernähe positionieren.

Sicherstellen, dass das Licht der Leuchte nur in das Aquarium, Vivarium oder die Voliere fällt. Das Licht nicht nach außen dringen lassen, da die direkte Lichteinstrahlung einiger Lampen nach mehr als ein paar Minuten das Auge verletzen kann.

### Technische Daten

Die elektrischen Nennwerte sind auf dem Etikett der Leuchte angegeben.



Doppelte Isolierung



Leuchten für direkte Montage auf brennbaren Oberflächen



Wasserdicht (eintauchbar) - nur Lampenhalterungen mit geeigneter Leuchtstoffröhre

Obwohl die Ultra Seal®-Lampenhalterungen bei ordnungsgemäßem Einbau wasserdicht sind, dürfen sie nicht ins Wasser getaucht werden.

Die Betriebseinheit ist IP20 geschützt und darf nicht in Kontakt mit Wasser geraten.

**WARNUNG** - Vor Betrieb sicherstellen, dass die Lampenhalterungen fest an der Abdeckung oder einem anderen Teil des Aquariums montiert sind, so dass die Leuchte richtig auf dem Aquarium sitzt und nicht ins Wasser fallen kann.

### Elektrische Installation

Diese Einheit muss durch eine geeignete Sicherung geschützt sein.

Vor der Installation sicherstellen, dass die Nennwerte für Spannung und Frequenz der Leuchte mit denen Ihrer Stromversorgung übereinstimmen und der Netzstecker mit Ihren Netzsteckdosen kompatibel ist. Im Zweifelsfall entsprechende Informationen von Ihrem Händler einholen.

---

## **Fehlerbehebung**

Die Leuchte brennt nicht:

Überprüfen, dass der Netzstrom sowohl an der Wandsteckdose als auch der Betriebseinheit eingeschaltet ist.

Überprüfen, dass die Nennspannung Ihrer Leuchte mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt.

Überprüfen, dass Wattzahl und Typ der Leuchtstoffröhre für Ihre Leuchte geeignet sind. Überprüfen, dass die Leuchtstoffröhren ordnungsgemäß installiert sind.

Überprüfen, dass der Starter funktioniert (muss gelegentlich ersetzt werden). Der Starterschalter oben in der Ultra Seal®-Betriebseinheit hat einen einfachen Schraubmechanismus.

Die Sicherungen für den Netzstrom überprüfen.

Wenn die Röhre immer noch nicht brennt, diese ersetzen (immer gleichzeitig den Starter auswechseln).

## **Wartung**

Die Leuchte kann sich erhitzen. Lassen Sie diese vor der Wartung genügend abkühlen.

VORSICHT! Trennen Sie die Leuchte vom Netzstrom, bevor Sie Ihre Hände ins Wasser tauchen oder die Leuchte zur Wartung öffnen.

Ist das Netzkabel dieser Leuchte beschädigt, sollte es aus Sicherheitsgründen nur von dem Hersteller, seinem Kundendienststelle oder einem ähnlich qualifizierten Fachmann ersetzt werden.

Keines der Teile dieses Geräts kann von Benutzern gewartet werden.

Reinigung:

Reinigen Sie die Leuchte nur bei abgetrenntem Netzkabel und wenn sie abgekühlt ist.

Aussehen und Leistung Ihrer Leuchte werden durch regelmäßige Reinigung längerfristig aufrecht erhalten.

Für die Reinigung von Lampenhalterung und Röhre genügt gewöhnlich ein feuchtes Tuch. Salzablagerungen lassen sich mit einem nassen Tuch entfernen.

Nur den empfohlenen Leuchtmitteltyp für Ihre Einheit benutzen.

## **Ersatzteile:**

Ersatzstarter RABFSU

Ersatzdichtungsringe (2 Stck.)

T5 (16mm) RAB5R

T8 (26mm) RAB8R

## IMPORTANTE! SIGA SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: observe las precauciones básicas de seguridad para prevenir accidentes; entre otras:

LEA Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: dado que el acuario contiene agua, es preciso tomar precauciones especiales para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, no intente reparar el dispositivo usted mismo; deséchelo o llévelo a un establecimiento autorizado para su reparación.

1. Si el dispositivo se cae dentro del agua ¡NO intente cogerlo! Primero desenchúfelo y luego sáquelo. Si los componentes eléctricos del dispositivo se mojan desenchúfelo de inmediato.
2. Si el dispositivo muestra cualquier signo de filtración de agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente.
3. Examine cuidadosamente el dispositivo tras la instalación. No lo enchufe si ve que hay agua en las partes que no deben mojarse.
4. No utilice ningún dispositivo que tenga un cable o un enchufe dañado, que funcione mal o que haya sufrido un golpe o daños de cualquier tipo.
5. Para evitar la posibilidad de que el enchufe del dispositivo o el cajetín se mojen, coloque el soporte y el tanque del acuario a un lado del cajetín de la pared, para evitar que el agua gotee sobre el cajetín o el enchufe. El usuario debe dejar un "bucle contra el goteo" en todos los cables que conecten dispositivos del acuario a un cajetín. El "bucle contra el goteo" es la parte del cable situada por debajo del nivel del cajetín, o del enchufe del alargador, en su caso, para evitar que el agua se desplace a lo largo del cable y entre en contacto con el cajetín **(ver ilustración 1)**.

Es preciso supervisar cuidadosamente cualquier dispositivo usado por niños o cerca de niños.

Desenchufe siempre los dispositivos de la toma de corriente cuando no los utilice, antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiarlos. Nunca tire del cable de alimentación para desenchufarlo, tire del enchufe.

Use esta luminaria exclusivamente para el fin al que se destina. No se recomienda la utilización de ningún tipo de accesorios que no sean de la marca Arcadia; su uso podría resultar peligroso.

No instale ni conserve el dispositivo en un lugar expuesto a los elementos o a temperaturas inferiores a 0°C.



---

Asegúrese de que la luminaria esté instalada de forma segura sobre el tanque antes de utilizarla.

Lea y respete todas las advertencias e instrucciones que figuren sobre el dispositivo.

¡No sumerja NINGUNA PARTE de esta luminaria!

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Instalación de la lámpara

La luminaria no se suministra con la lámpara. Recomendamos el uso de lámparas de repuesto Arcadia del color y la potencia apropiados. Asegúrese de usar lámparas de la potencia adecuada.

Desenchufe la luminaria antes de instalar la lámpara.

#### Para instalar la lámpara:

- destornille la arandela de cada uno de los soportes de lámpara Ultra Seal®
- coloque las arandelas en cada uno de los extremos de la lámpara, como se muestra en la **ilustración 2**.
- alinee las clavijas de la lámpara con los huecos del soporte e inserte la lámpara presionándola hacia dentro del soporte (**ver ilustración 2**).
- atornille las arandelas ajustándolas fuertemente al cuerpo del soporte. No gire la lámpara dentro del soporte (**ver ilustración 3**).

La arandela estará bien ajustada cuando no quede ningún espacio entre ésta y el cuerpo del soporte (**ver ilustraciones 4 y 5**).

Asegúrese de que la arandela no está mal enroscada (ver ilustración 6).

Para retirar la lámpara apáguela y desenchúfela de la toma de corriente, desenrosque la arandela del cuerpo del soporte y tire directamente de ella para extraerla. No gire la lámpara en ningún caso (**ver ilustración 7**).

No utilice nunca el controlador Ultra Seal® sin haber colocado las lámparas.

NO ES APTO PARA USO CON LÁMPARAS UVC.

### Instalación física

Seleccione un lugar apropiado cerca de una toma de corriente. Coloque siempre el controlador en su base en una posición vertical (**ver ilustración 8**).

Coloque el controlador en una superficie firme y NO en moquetas o superficies de materiales similares.

Colocación de los soportes de montaje:

Utilice las piezas adecuadas para la superficie de montaje. Consulte la **ilustración 9** para obtener las dimensiones de montaje.

El soporte de montaje es adecuado para una superficie vertical u horizontal. Asegúrese de que el cable del soporte de la lámpara y el aislamiento permanecen intactos (**ver ilustraciones 10, 11 y 12**).

No monte el dispositivo directamente sobre el cristal del acuario.

Al montar la lámpara los soportes o el cable no deben situarse a menos de 15 mm de distancia del nivel del agua. **(ver ilustración 13)**. Asegúrese de que los cables de la lámpara se colocan de forma segura para que no sufran ningún tipo de daños.

La luminaria se destina exclusivamente al uso en interior, y debe colocarse exclusivamente sobre acuarios, vivarios o vivares.


Mantenga la luminaria seca, ventilada y alejada de otras fuentes de calor.

La caja del controlador se deberá colocar en una posición alejada del acuario y sólo el soporte de lámpara se podrá colocar cerca del agua.


Asegúrese de que la luminaria sólo ilumina el acuario, vivario o vivar. Asegúrese de que la luz está enfocada hacia dentro del contenedor ya que la luz directa de algunas lámparas puede ser dañina para el ojo humano al cabo de unos pocos minutos.

### Especificaciones técnicas

Consulte la información eléctrica que figura en la etiqueta de la luminaria.

 Doble aislamiento

 Luminarias apropiadas para su montaje directo sobre superficies inflamables

 Impermeable (sumergible): sólo los soportes cuando incorporan la lámpara adecuada

Aunque los soportes de lámpara Ultra Seal® son impermeables cuando se instalan correctamente, no se deben sumergir en agua.

El cuerpo del controlador es de la categoría IP20, y no deben entrar en contacto directo con el agua.

**PRECAUCIÓN:** antes de encender la luminaria, compruebe que los soportes de lámpara están bien ajustados a la cubierta del tanque o a otra parte del acuario, de forma que la lámpara esté colocada de forma estable por encima del tanque y no pueda caer en su interior.

### Instalación eléctrica

Esta unidad debe protegerse con un fusible apropiado.

Antes de proceder a la instalación, compruebe que el voltaje y la frecuencia de la luminaria corresponden a los de su toma de corriente, y de que el cable de alimentación sea plenamente compatible con los enchufes. Si tiene alguna duda, lleve la unidad al establecimiento donde la adquirió para resolverla.

---

## Resolución de problemas

Si la luminaria no se enciende:

Compruebe que el cable de alimentación esté conectado y que los interruptores estén encendidos tanto en la toma de corriente de la pared como en el interruptor del controlador.

Compruebe que el voltaje de la luminaria corresponde al voltaje de la toma de corriente.

Compruebe que la lámpara es de la potencia y el tipo apropiados para la luminaria.

Compruebe que las lámparas estén instaladas correctamente.

Compruebe que el arranque funciona (será necesario cambiarlo de vez en cuando). El interruptor de arranque de la parte superior del controlador Ultra Seal® tiene un simple mecanismo de ajuste por giro.

Compruebe los fusibles de la red de suministro.

Si la lámpara sigue sin encenderse, cámbiela (cambie también el arranque al mismo tiempo).

## Mantenimiento

La luminaria puede calentarse. Antes de emprender cualquier tarea de mantenimiento, deje que la luminaria se enfríe.

¡PRECAUCIÓN! Desconecte el cable de alimentación de la luminaria antes de introducir la mano en el agua o de abrir la luminaria para su mantenimiento.

Si el cable de alimentación de la luminaria está dañado, sólo deberá ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o profesional cualificado para evitar riesgos.

El usuario no debe emprender tareas de mantenimiento de este dispositivo.

Limpieza:

Limpie la luminaria solo cuando esté desconectada de la toma de corriente y esté fría.

Tanto la apariencia como el rendimiento de su luminaria podrían beneficiarse de una limpieza regular.

Normalmente, un trapo húmedo es suficiente para limpiar el soporte y la lámpara. Utilice un trapo mojado si se han producido depósitos salinos considerables.

Use únicamente el tipo de lámpara recomendado para la unidad adquirida.

## Piezas de repuesto:

Arranque de repuesto RABFSU

Arandelas aislantes de repuesto (par)

T5 (16mm) RAB5R

T8 (26mm) RAB8R

## BELANGRIJK! VOLG ALTIJD DEZE INSTRUCTIE

### BELANGRIJK VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING- Om ongelukken te voorkomen moeten de volgende veiligheidsmaatregelen worden genomen:

LEES EN VOLG ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

GEVAAR – Om een mogelijke elektrische schok te voorkomen, is extra voorzichtigheid geboden, water en elektra zijn een gevaarlijke combinatie. Voor elk van de volgende situaties geldt niet zelf proberen te repareren; breng het toestel naar een geautoriseerd servicepunt of haal de stekker uit het stopcontact:

1. Wanneer het toestel in het water valt, Niet proberen deze eruit te halen Eerst de stekker uit het contact halen en dan pas eruit halen. Wanneer elektrische delen van het toestel nat worden, onmiddellijk de stekker uit het contact halen.
2. Wanneer het toestel enige tekenen van lekkage vertoont, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stop contact!
3. Controleer het toestel na de installatie en verzeker u ervan dat geen enkel onderdeel nat is geworden voor het apparaat aan te sluiten.
4. Indien de snoeren of stekker beschadigd zijn of het apparaat storingen vertoont nooit onder netspanning zetten.
5. Voorkomen dat stekker of stopcontact nat worden door druppelen of spatten, de controller alleen aansluiten op een veilig stopcontact zetten, geen stekkerdozen onder of direct achter het aquarium gebruiken. Zorg voor een anti druip lus in elk snoer dat van een aquarium naar een stopcontact loopt. De anti druip lus is dat deel van het snoer dat in een lus onder het niveau van het stopcontact of stekkerdoos zit en welke voorkomt dat water stromend langs het snoer in contact komt met het stopcontact (**zie afbeelding 1**).

Extra veiligheid is van belang als een toestel wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat aan werkzaamheden zoals installatie, schoonmaak, vervanging word begonnen. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.

De controller uitsluitend gebruiken voor doeleinden waar deze voor is gemaakt. Gebruik alleen originele Arcadia onderdelen of toebehoren, andere onderdelen kunnen een onveilige situatie veroorzaken.

Het toestel nooit gebruiken of bewaren bij temperaturen onder 0° C.

---

Verzeker uzelf dat de TL buizen veilig zijn gemonteerd voordat u het toestel in werking stelt.

Lees en neem alle op het toestel vermelde opmerkingen in acht.

GEEN ENKEL DEEL VAN DEZE CONTROLLER!

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES GOED

### Installeren van de lamp

Deze controller wordt zonder lamp geleverd. Wij om Arcadia lampen te gebruiken van het juiste wattage en kleur. Verzeker uzelf van het juiste wattage.

Haal de stekker uit het stopcontact alvorens de controller aan te sluiten.

Installeren van de lamp:

- schroef de ring van alle Ultra Seal® lamphouder los.
- plaats de ringen op elk uiteinde van de lamp, volgens **afbeelding 2**.
- Steek de pinnen van de lamp in de gaten van de lamphouder en plaats de lamp door de lamp rechtstreeks in de lamphouder te duwen (**zie afbeelding 2**).
- schroef de ringen strak op de lamphouder behuizing. Draai niet aan de lamp als deze geplaatst is in de lamphouder (**zie afbeelding 3**).

De ring is volledig geplaatst als er geen ruimte meer is tussen de ring en de behuizing (**zie afbeelding 4 & 5**).

Verzeker uzelf dat de ring niet tegendraads geplaatst is (**zie afbeelding 6**).

Om de lamp te verwijderen, zet het toestel uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Maak de ring van de behuizing los, en trek de lamp rechtstreeks uit de lamphouder. De lamp niet draaien (**zie afbeelding 7**).

Deze Ultra Seal® NOOIT gebruiken zonder geplaatste lampen.

NIET BESTEMD VOOR GEBRUIK VAN UVC LAMPEN

### Installatie – algemeen

Zoek een geschikte plek, vlakbij een elektriciteitspunt. Plaat de TL control unit altijd op de basis, in rechte positie (**zie afbeelding 8**).

Plaats de TL control unit op een stevige, vlakke ondergrond, NIET op tapijten of vergelijkbare stoffen ondergronden.

Aanbrengen van de montageklemmen:

Gebruik geschikte bevestigingsmaterialen van de montageplaats. Voor montage afmetingen, zie **afbeelding 9**.

De montageklemmen zijn geschikt voor zowel horizontale, als verticale montage. Overtuig uzelf dat het snoer en de isolatie niet onder spanning komen te staan (**zie afbeelding 10, 11 & 12**).

NIET RECHTSTREEKS aan het aquariumglas monteren.

Bij plaatsen van de lamp moeten lamphouders en kabel minimaal 15 mm boven het waterniveau zitten (**zie afbeelding 13**). Overtuig uzelf dat de bekabeling zo zijn gemonteerd, dat beschadiging wordt voorkomen.

De lichtbron is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, en alleen in combinatie met aquarium, terrarium of vogelkooi.


Deze control unit droog en goed geventileerd installeren, niet dichtbij andere warmtebronnen.

De control unit moet buiten het aquarium geplaatst worden, met enkel de lamphouders in de buurt van het water.

Overtuig uzelf dat het licht van de lichtbron uitsluitend gericht is op het aquarium, terrarium of vogelkooi. Laat geen licht hierbuiten verspreiden, daar sommige lampen directe schade aan het menselijk oog kunnen veroorzaken na slechts enkele minuten blootstelling.

### Technische gegevens:

Voor elektrische specificaties: zie classificatielabel op de lichtbron

 Dubbele isolatie

 Lichtbron is geschikt voor rechtstreekse montage op brandbare oppervlakten

 Lamphouders zijn Waterdicht, echter alleen indien gecombineerd met de juiste lamp

Hoewel de Ultra Seal® lamphouders waterdicht zijn bij juiste montage, nooit onderdompelen in water!

De TL control unit behuizing is IP20, en mag niet in contact komen met water.

**WAARSCHUWING** - Voor ingebruikname moet u overtuigd zijn dat de lamphouders goed gemonteerd zijn aan het deksel (of ander deel) van aquarium, zo dat de lamp stevig boven de bak zit, en niet in het water kan vallen.

### Elektrische installatie

Deze unit moet beveiligd zijn d.m.v. een passende zekering.

Voor installatie moet u ervan overtuigd zijn dat voltage en frequentie van de lichtbron overeenkomen met die van de control unit en dat de stekker past bij het stopcontact. Bij twijfel de unit retourneren ter verificatie door de verkoper.

---

## Problemen oplossen

Als de lichtbron niet werkt:

Controleer of de unit is aangezet, daarna of de stekker is aangesloten en dan of het stopcontact werkt.

Controleer dat het voltage van het toestel correct is.

Controleer of de gebruikte lamp het juiste wattage heeft.

Controleer de juiste installatie van de lampen.

Controleer of de starter werkt (moet regelmatig vervangen worden). De starter bovenop de Ultra Seal® controller heeft een makkelijk draai aansluiting.

Controleer de zekeringen.

Als de lamp nog niet brandt, vervang de lamp (Vervang altijd gelijktijdig de starter).

## Onderhoud

De unit kan erg warm worden, laat deze afkoelen alvorens tot onderhoud over te gaan.

**WAARSCHUWING!** Haal de stekker uit het stopcontact, alvorens uw handen in het water te steken of onderhoud aan lampen en control unit uit te voeren.

Als de kabels van de lichtbron beschadigd is, deze uitsluitend door de fabrikant, haar servicepunt of een gelijk gekwalificeerd monteur laten vervangen.

Dit apparaat heeft voor de gebruiker geen bruikbare onderdelen.

Schoonmaak:

Uitsluitend schoonmaken na uitschakeling en afkoeling van het toestel.

Schoonmaken van unit en buizen bevorderen levensduur en lichtopbrengst.

Een vochtige doek is gewoonlijk voldoende voor het schoonmaken van de lamphouders en de lampen. Overmatige zoutophoping kan worden verwijderd met een natte doek.

Gebruik uitsluitend het geadviseerde lamptype voor de aangekochte unit.

## Vervangings onderdelen:

Vervangingsstarter RABFSU

Vervangings afsluitringen (paar)

T5 (16mm) RAB5R

T8 (26mm) RAB8R

## IMPORTANTE! ATTENERSI SEMPRE A QUESTE ISTRUZIONI

### IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

ATTENZIONE – per evitare possibili lesioni, prendere alcune fondamentali precauzioni di sicurezza, fra cui:

LEGGERE E ATTENERSI A TUTTE LE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

PERICOLO – poiché l'impiego di attrezzature per acquario prevede il contatto con l'acqua, prendere tutte le precauzioni possibili per evitare scosse elettriche. Nel caso si dovessero verificare le seguenti situazioni, non cercare di riparare l'apparecchio, ma portarlo a un centro d'assistenza autorizzato per eventuali riparazioni, o scartare l'apparecchio:

1. Se l'apparecchio cade nell'acqua, NON cercare di recuperarlo. Scollegarlo prima dalla rete elettrica. Se i componenti elettrici dell'apparecchio dovessero bagnarsi, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. In caso di una qualsiasi perdita d'acqua, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica.
3. Esaminare attentamente l'apparecchio dopo l'installazione. Se si nota dell'acqua su parti non impermeabili, non collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
4. Se il cavo o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio è malfunzionante, è caduto da una certa altezza o è rimasto danneggiato, non utilizzare l'apparecchio in alcun modo.
5. Per evitare che la spina dell'unità o la presa si bagnino, posizionare il supporto e la vasca dell'acquario su un lato della presa a muro per evitare che l'acqua possa gocciolare sulla presa o la spina.  
Si consiglia di lasciare un certo gioco nel cavo che collega l'acquario alla presa di corrente per evitare che l'acqua entri in contatto con le parti elettriche. Rispettare questa raccomandazione anche se si utilizza una prolunga. In questo modo si impedirà che l'acqua viaggi lungo il cavo ed entri in contatto con la presa elettrica (**vedi illustrazione 1**).

Se utilizzato da bambini o in presenza di bambini, l'acquario va continuamente monitorato.

Se non in uso, scollegare sempre l'unità dalla rete elettrica prima di rimuovere componenti e prima di pulirla. Non tirare mai il cavo per rimuovere la spina dalla presa elettrica. Estrarre direttamente la spina dalla presa elettrica.

Non utilizzare questa unità d'illuminazione per usi diversi da quelli previsti. Si sconsiglia l'impiego di componenti o accessori non originali Arcadia, in quanto ciò potrebbe dar luogo a condizioni d'utilizzo pericolose.

Non installare o magazzinare l'unità in ambienti esposti ad agenti atmosferici o a temperature eccessivamente rigide (al di sotto di 0°).



---

Accertarsi che l'unità d'illuminazione sia stata montata in modo sicuro prima di adoperarla.

Leggere e osservare tutte le raccomandazioni riportate sull'unità.

NON SOMMERGERE ALCUNA PARTE DI QUESTA UNITÀ D'ILLUMINAZIONE.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

### Installazione della lampada

L'unità d'illuminazione non è dotata di una lampada. Raccomandiamo di utilizzare una lampada Arcadia della potenza elettrica e del colore pertinenti. Accertarsi di utilizzare una lampada della potenza elettrica (in watt) corretta.

Scollegare l'unità d'illuminazione prima di installare la lampada.

Per installare la lampada:

- svitare l'anello da ciascun portalamпада Ultra Seal®
- montare gli anelli su entrambe le estremità della lampada, come mostrato nell'**illustrazione 2**.
- allineare i perni sulla lampada con i fori del portalamпада e inserire la lampada spingendola direttamente nel portalamпада (**vedi illustrazione 2**).
- avvitare bene gli anelli sul corpo del portalamпада. Non ruotare la lampada all'interno del portalamпада (**vedi illustrazione 3**).

L'anello è correttamente serrato quando non vi è più alcun spazio fra l'anello e il corpo (**vedi illustrazioni 4 e 5**).

Assicurarsi di non danneggiare la filettatura dell'anello durante il serraggio dello stesso (**vedi illustrazione 6**).

Per rimuovere la lampada, spegnerla e disconnetterla dalla rete elettrica, svitare l'anello dal corpo del portalamпада ed estrarre la lampada dal portalamпада. Non ruotare in alcun modo la lampada all'interno del portalamпада (**vedi illustrazione 7**).

Non usare la centralina Ultra Seal® senza aver installato prima la lampada.

NON IDONEA PER LAMPADE UVC.

### Installazione fisica

Scegliere un'ubicazione idonea, vicino a una presa di corrente. Posizionare sempre la centralina sulla sua base, in posizione verticale (**vedi illustrazione 8**).

Posizionare la centralina su una superficie stabile e NON su moquette o superfici in stoffa o tessuto.

Montaggio delle staffe di supporto:

Utilizzare accessori di fissaggio adeguati per la superficie di montaggio. Per le dimensioni di montaggio, consultare l'**illustrazione 9**.

La staffa di supporto è idonea per superfici di montaggio verticali o orizzontali; assicurarsi che il cavo del portalamпада e l'isolamento non siano sottoposti ad alcun stress (**vedi illustrazioni 10, 11 e 12**).

Non montare direttamente sul vetro dell'acquario.

Quando si monta la lampada, i portalampada o il cavo devono trovarsi a una distanza minima di 15 mm dal livello dell'acqua. (vedi illustrazione 13). Assicurarsi che i cavi della lampada siano posizionati in modo che non possano essere danneggiati.

L'unità d'illuminazione va usata solo al coperto e deve essere utilizzata esclusivamente con un acquario, vivario o aviario.

L'unità va mantenuta asciutta, ben ventilata e lontana da fonti di calore.

La centralina deve essere posizionata lontana dall'acquario e solo i portalampada possono trovarsi in prossimità dell'acqua.

Assicurarsi che la fonte luminosa emessa dall'unità sia diretta esclusivamente sull'acquario, sul vivaio o sull'aviario. Contenere la luce all'interno dell'acquario: la luce di alcune lampade, se osservata ad occhio nudo per alcuni minuti, può causare gravi lesioni.

### Specifiche tecniche

Per le informazioni elettriche, consultare la targhetta con i dati sull'unità.



Duplici isolamento



Le unità che possono essere montate direttamente sulle superfici infiammabili



Impermeabile (immersibile nell'acqua) – solo portalampada, se dotati della lampada corretta

Sebbene siano impermeabili se assemblati correttamente, i portalampada Ultra Seal ® non devono essere immersi nell'acqua.

Il corpo della centralina è certificato IP20 e non deve entrare in contatto con l'acqua.

**ATTENZIONE:** prima dell'uso, accertarsi che i portalampada siano fissati al coperchio o altre parti dell'acquario, in modo che la lampada sia stabile sull'acquario e non possa cadere nell'acqua.

### Installazione elettrica

Questa unità deve essere protetta tramite un fusibile adeguato.

Prima dell'installazione, accertarsi che la tensione nominale e la frequenza dell'unità d'illuminazione siano conformi a quelle della rete elettrica e che la spina sia compatibile con la presa della corrente elettrica. In caso di dubbio, portare l'unità al punto vendita per verificare questi dettagli.

---

## **Individuazione ed eliminazione dei guasti**

Se l'unità non si illumina:

Controllare che sia collegata alla rete elettrica e che l'interruttore sul corpo della centralina sia in posizione di acceso.

Controllare che la tensione nominale dell'unità sia la stessa della rete elettrica.

Controllare che la potenza elettrica, il tipo e la lunghezza della lampada siano idonei all'unità utilizzata.

Controllare che le lampade siano state installate correttamente.

Controllare il funzionamento dello starter (dovrà essere sostituito di tanto in tanto). L'interruttore di avviamento sulla parte superiore della centralina Ultra Seal ® dispone di un semplice meccanismo di accoppiamento a rotazione..

Controllare il fusibile (se presente) della presa elettrica.

Se la lampada non dovesse ancora accendersi, sostituirla (assieme allo starter).

## **Manutenzione**

L'unità d'illuminazione può diventare molto calda. Quindi, prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, attendere che si raffreddi.

**ATTENZIONE!** Scollegare il cavo elettrico dell'unità d'illuminazione dalla rete elettrica prima di immergere le mani nell'acqua o aprire l'unità per la manutenzione.

Se il cavo di questa unità d'illuminazione è danneggiato, dovrà essere esclusivamente sostituito dal produttore, l'agente dell'assistenza o una persona similmente qualificata, per evitare possibili pericoli.

Questa unità non prevede parti manutentibili.

**Pulizia:**

Pulire l'unità solo quando è scollegata dalla rete elettrica e si è raffreddata.

Una pulizia regolare ottimizzerà l'aspetto e le prestazioni dell'unità d'illuminazione.

Pulire i portalamпада e la lampada con un panno umido. Eccessivi depositi salini possono essere rimossi con un panno bagnato.

Utilizzare solo il tipo di lampada raccomandato per l'unità acquistata.

## **Pezzi di ricambio:**

Starter sostitutivo RABFSU

Anelli di tenuta sostitutivi (coppia)

T5 (16mm) RAB5R

T8 (26mm) RAB8R



Monkfield Nutrition Ltd,  
Arthur Rickwood Farm, Chatteris Road,  
Mepal, Ely, Cambs CB6 2AZ.  
United Kingdom.  
[info@arcadia-reptile.com](mailto:info@arcadia-reptile.com)  
[www.facebook.com/arcadiareptile](http://www.facebook.com/arcadiareptile)

JB014